

No. 20716

**SPAIN
and
AUSTRIA**

Agreement concerning the recognition of certificates of origin and of artisanal manufacture of goods for the purpose of importation into Austria either exempt from or with reduced customs duty. Signed at Vienna on 9 April 1976

Authentic texts: Spanish and German.

Registered by Spain on 28 January 1982.

**ESPAGNE
et
AUTRICHE**

Accord relatif à la reconnaissance des certificats d'origine et de fabrication artisanale de marchandises en vue de leur importation en Autriche avec exemption de droits de douane ou avec droits réduits. Signé à Vienne le 9 avril 1976

Textes authentiques : espagnol et allemand.

Enregistré par l'Espagne le 28 janvier 1982.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS OF SPAIN, ON THE ONE HAND, AND THE FEDERAL MINISTER FOR TRADE AND INDUSTRY AND THE FEDERAL MINISTER OF FINANCE OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA, ON THE OTHER HAND, CONCERNING THE RECOGNITION OF CERTIFICATES OF ORIGIN AND OF ARTISANAL MANUFACTURE OF GOODS FOR THE PURPOSE OF IMPORTATION INTO AUSTRIA EITHER EXEMPT FROM OR WITH REDUCED CUSTOMS DUTY

Article I. The Minister for Foreign Affairs of Spain certifies that the following authorities are empowered to issue certificates of origin and of artisanal manufacture of goods:

- Official Chamber of Commerce, Industry and Navigation of Barcelona.
- Official Chamber of Commerce, Industry and Navigation of Bilbao.
- Official Chamber of Commerce, Industry and Navigation of Guipúzcoa.
- Official Chamber of Commerce, Industry and Navigation of La Coruña.
- Official Chamber of Commerce and Industry of Madrid.
- Official Chamber of Commerce, Industry and Navigation of Seville.
- Official Chamber of Commerce, Industry and Navigation of Valencia.
- Official Chamber of Commerce, Industry and Navigation of Vigo.
- Supreme Council of the Official Chambers of Commerce, Industry and Navigation of Spain.

Article II. 1. Except as specified in paragraph 2 below, the certificates of origin and of artisanal manufacture shall be consistent in substance and form with Form A used for the purposes of the Generalized System of Preferences.

2. The certificates shall contain the following additional entries, in Spanish or German:

(a) Additional declaration by the exporter (under section 7 of Form A referred to above):

“Todos los productos arriba mencionados son mercancías de artesanía.”

or

“Alle oben genannten Waren sind handwerklich hergestellte Waren.”

[“All the above-mentioned goods are of artisanal manufacture.”]

(b) Certification by the competent authorities designated in article I (under section 4 of Form A above):

“Por el presente y en base a los controles realizados, se certifica que los productos descritos en este certificado son mercancías de artesanía, según los términos del Acuerdo entre Austria y España.”

.....

¹ Came into force on 21 May 1976, i.e., six weeks after the signature, in accordance with article V.

Lugar y fecha, firma y sello del Organismo que certifica."

or

"Hiemit wird auf Grund der durchgeführten Kontrollen bescheinigt, dass die in diesem Zeugnis beschriebenen Waren handwerklich hergestellte Waren gemäss dem Abkommen zwischen Österreich und Spanien sind.

.....
Ort und Datum, Unterschrift und Stempel der bescheinigenden Stelle"

[*"It is hereby certified after verification that the goods described in this certificate are of artisanal manufacture, under the terms of the Agreement between Austria and Spain.*

.....
Place and date, signature and stamp of the certifying authority."]

3. Goods of artisanal manufacture shall be understood to mean goods which are manufactured principally by hand or using solely hand- or foot-operated machinery or apparatus. The use of machine-produced raw materials shall not in principle exclude basically handcrafted goods from the concessions granted under Austrian law.

Article III. The Minister for Foreign Affairs of Spain shall notify the Federal Minister of Finance of the Republic of Austria of any alteration as regards the authorities specified in article I.

Article IV. The Minister for Foreign Affairs of Spain shall provide the Austrian authorities, at their request, with administrative assistance in verifying the authenticity and conformity of the certificates.

Article V. This Agreement shall enter into force six weeks after signature thereof and shall remain in force for a period of two years. Subsequently, it shall be renewed annually, unless one of the Contracting Parties denounces it in writing, through the diplomatic channel, six months prior to its expiry.

DONE at Vienna on 9 April 1976 in duplicate in the Spanish and German languages, both texts being equally authentic.

For the Minister
for Foreign Affairs
of Spain:

[Signed]

LAUREANO LÓPEZ RODÓ
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary of Spain

For the Federal Minister
for Trade and Industry
of the Republic of Austria:

[Signed]

Dr. JOSEF MEISL
Director General

For the Federal Minister of Finance
of the Republic of Austria:

[Signed]

Dr. FRANZ MANHART
Director